

BALKAN'S DESIGN

ГЪРЦИЯ Е ВТОРАТА БАЛКАНСКА ДЪРЖАВА, КОЯТО ПРЕДСТАВЯМЕ ЧРЕЗ ИДЕИ ЗА ПО-КРАСИВ И ПО-УДОБЕН ЖИВОТ. ОБРАЗЪТ НА ЮЖНАТА НИ СЪСЕДКА Е ИЗРИСУВАН ЧРЕЗ ПРОДУКТИТЕ НА НЯКОЛКО МЛАДИ ДИЗАЙНЕРИ.

Константинос Хурсоглу получава образованието си в Royal College of Art. През 2002 г. основава студио CHD в Атина. Пет години по-късно се мести в Женева, като продължава да ръководи и офиса в гръцката столица. Сред фирмите, с които работи, са Sony, Prada, Issey Miyake, Tommy Hilfiger и Guzzini. Създава проекти в разнообразни сфери - от графичен до продуктово и мебелен дизайн.

След като учи машиностроене в Гърция, **Атанасиос Бабалис** завършва мебелен и продуктово дизайн в London Metropolitan University и защитава магистърска степен в Royal College of Art. Практикува една година във Великобритания и заминава за Ню Йорк. В САЩ Бабалис трупа опит в продължение на седем години. През 2003 г. се завръща в Солун и става съосновател на студио COR3. Наред с проектирането преподава индустриален дизайн в Technological Institute of Western Macedonia, AKTO Art & Design College и Technological Institute of Larisa.

Родното място на **Ким Катинис** е Рим. С родителите си, които са архитекти, той се установява в Атина, когато е на десет. В Гърция завършва италианска гимназия и взема диплома по индустриален дизайн от AKTO Art and Design School. В студентските си години работи на свободна практика като 3D дизайнер, а когато се дипломира, е назначен като младши дизайнер в архитектурно студио. През следващите девет години е член на творческите екипи на различни компании, но продължава да работи и самостоятелно в сферата на индустриалния, продуктово и интериорния дизайн.

Колекция Varangis Schemata е плод на сътрудничеството между фирма Varangis и дизайнерската група **Schemata**. Компанията, основана през 1900 г., се доверява на младите разработчици, които са заедно от 2003 г. Техническите възможности на производителя материаллизират смелите дизайнерски идеи. Обединените усилия правят факт серия мебели с модерна визия, която доказва, че нетрадиционните комбинации могат да носят много функционалност. ■

Снимки **Constantinos Hoursoglou, Athanassios Babalis, Kim Katinis, Varangis**



1



2



3



4



5



6



7

- 1, 2. Закачалка Ypsilon,**
дизайн **Атанасиос Бабалис, 2002 г.**
Ypsilon clothes rack by Athanassios Babalis, 2002
- 3. Ниска маса Cosmos,** изработена от **Corian®**, дизайн на **Сотирис Лазоу, 2008 г.**
Часть от колекция Varangis Schemata
Cosmos coffee table made by Corian®, designed by Sotiris Lazou, 2008, the Varangis Schemata collection
- 4. Стол Luna (2009 г.),** дизайн на **Андреас Вартос,** колекция **Varangis Schemata**
Luna chair (2009) by Andreas Varotsos, the Varangis Schemata collection
- 5. Маса Trilogia (2006 г.)** от колекция **Varangis Schemata**, дизайн **Янис Георгарас**
Trilogia table from the Varangis Schemata collection, designed by Yannis Georaras
- 6. Комплект за сол и пипер Swiss'n spice,** дизайн на **Константинос Хурсоглу**
Swiss'n spice salt & pepper set by Constantinos Hoursoglou
- 7. Помощна маса,** дизайн на **Атанасиос Бабалис**
Sidetable by Athanassios Babalis



- 1. Модулна система Lofos за Авере, 2004 г. Дизайн Атанасиос Бабалис
Lofos modular chest of drawers system for Avepe, 2004. Design by Athanassios Babalis
- 2. Кресло Aetos (2006 г.) на Андреас Варотсос, колекция Varangis Schemata
Aetos armchair (2006) by Andreas Varotsos, the Varangis Schemata collection
- 3. Стол Desmos (2008 г.) на Сотирис Лазоу, колекция Varangis Schemata
Desmos chair (2008) by Sotiris Lazou, the Varangis Schemata collection
- 4, 5. Бар Johnnie Walker, интериорна концепция на Константинос Хурсоглу, 2000 г.
Johnnie Walker bar, interior concept by Constantinos Hoursoglou, 2000
- 6. Многофункционален модулен елемент Octavia (2009 г.), дизайн на Сотирис Лазоу, колекция Varangis Schemata
Octavia multipurpose storage unit by Sotiris Lazou (2009), the Varangis Schemata collection
- 7. Маса Aeolos (2009 г.) на Янис Георггарас. Колекция Varangis Schemata
Aeolos table by Yannis Georgharas, 2009. Varangis Schemata collection



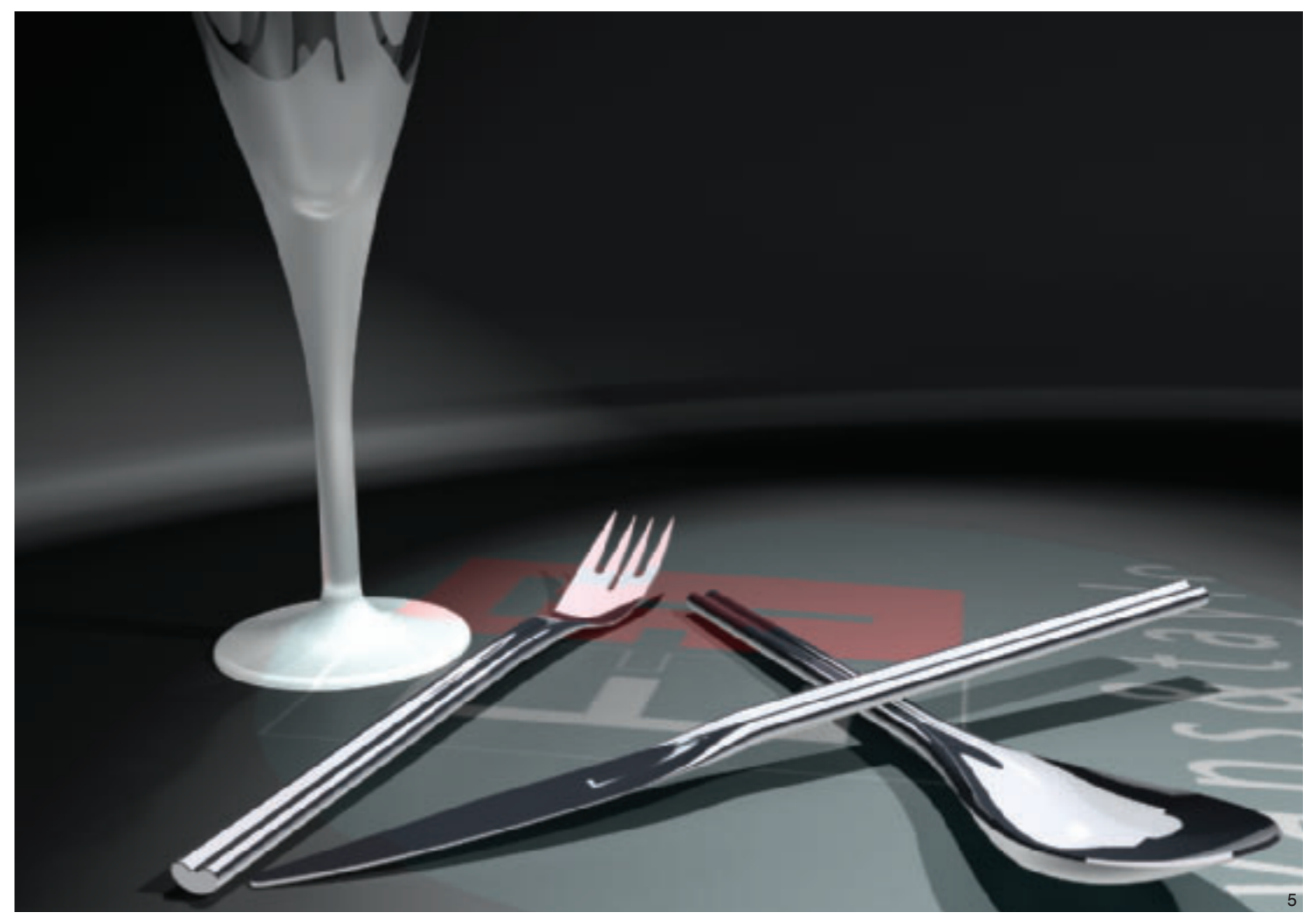
GREECE IS THE SECOND BALKAN COUNTRY WE PRESENT THROUGH SOME IDEAS FOR A MORE BEAUTIFUL AND MORE COMFORTABLE LIFE. WE HAVE CREATED THE IMAGE OF OUR SOUTHERN NEIGHBOUR WITH THE HELP OF THE PRODUCTS OF SEVERAL YOUNG DESIGNERS.

Constantinos Hoursoglou received his education at Royal College of Art. In 2002 he set up CHD studio in Athens. Five years later he moved to Geneva, while still managing his office in the capital city of Greece. Sony, Prada, Issey Miyake, Tommy Hilfiger and Guzzini are among the firms he has worked with. He creates projects in a variety of areas - from graphic to product and furniture design.

After studying Mechanical Engineering in Greece, **Athanassios Babalis** graduated in furniture and product design from London Metropolitan University and later he earned a Master's degree from Royal College of Art. He worked in the UK for a year, after which he left for New York. In the USA Babalis gained experience in the field over the following 7 years. In 2003 he went back to Thessaloniki and became the co-founder



1. Стол *Omicra* (2009 г.) на Сотирис Лазоу, колекция *Varangis Schemata*
Omicra chair by Sotiris Lazou, 2009, the *Varangis Schemata* collection
2. Чаши за еспресо на Ким Катинис *Espresso cups* by Kim Katinis
3. Закачалка *Dendron* от колекция *Varangis Schemata*.
Дизайн Янис Георгарас
Dendron clothes rack by Yannis Georgaras, the *Varangis Schemata* collection
4. Дизайн на Атанасиос Бабалис
Design by Athanassios Babalis
5. Прибори по дизайн на Ким Катинис
A set of eating utensils designed by Kim Katinis
6. Лежанка *Oda* (2004 г.), дизайн на Константинос Хурсоглу
Oda day bed by Constantinos Hoursoglou, 2004



of studio COR3. Along with his work as a designer, he has been teaching industrial design at Technological Institute of Western Macedonia, AKTO Art & Design College and Technological Institute of Larisa.

Kim Katinis was born in Rome. When he was 10 he moved to Athens with his architect parents. In Greece he finished the Italian high school and later graduated in industrial design from AKTO Art and Design School. While still a student he worked as a freelance 3D designer, and after receiving his degree he got a position as a junior designer in an architectural studio. For the next five years he was a member of the creative teams of various

companies but he continued working on his own in the sphere of industrial, product and interior design.

The *Varangis Schemata* collection is a result of the collaboration between the company *Varangis* and the designer group **Schemata**. The company, founded in 1900, decided to work with the young designers who have been together since 2003. The company's technical ability materialised the bold designer ideas. Their joint efforts resulted in a fashionable line of furniture, which proves that unconventional combinations can be also very functional. ■

Photos **Constantinos Hoursoglou, Athanassios Babalis, Kim Katinis, Varangis**